

**15, 22, 30, 36 E 54 (MODELO DSA) UNIDADES; DE 900G A 3650KG DE CAPACIDADE**

15, 22, 30, 36 and 54 (DSA model) units; from 900g to 3650g of dough capacity / 15, 22, 30, 36 y 54 (modelo DSA) piezas; de 900g hasta 3650g de capacidad / 15, 22, 30, 36 et 54 (modèle DSA) pièces; 900g à 3650g de capacité de pâte / 15, 22, 30, 36 und 54 (DSA-Modell) Einheiten; Kapazität von 900g bis 3650g

**LÂMINAS DE CORTE CONSTRUÍDAS EM AÇO INOXIDÁVEL AISI304**

Stainless steel AISI304 knives / Láminas de corte construídas en acero inoxidable AISI304 / Lame en acier inoxydable AISI304 / Schneidmesser aus Edelstahl AISI304

**(DSA) POSSIBILIDADE DE TROCA DE PRENSA, LÂMINAS DE CORTE E PRATOS ENROLADORES**

(DSA) Possibility to change the press, cutting knives and moulding plates / (DSA) Posibilidad de sustitución de prensa, láminas de corte y platos boleadores / (DSA) Possibilité de remplacer la tête, coteaux et plateaux / (DSA) Austauschbare Presse, Schneidmesser und Aufwickelteller

**TACOS E ARO DA PRENSA EM POLÍMERO TÉCNICO DIN POM C**

Dough press and ring built in DIN POM C / Tacos y aro de la prensa construídos en polímero técnico DIN POM C / Tête et anneau en POM C en polymère technique DIN POM C / Abdeckstopfen und Rahmen der Presse aus technischem Polymer DIN POM C

**TRANSMISSÃO MECÂNICA SILENCIOSA DE REDUZIDA MANUTENÇÃO (CORREIAS PERFIL "V")**

Silent and efficient mechanic transmission (through "V" belts) / Transmisión mecánica silenciosa y eficiente (correas dentadas perfil "V") / Transmisión mecánica silenciosa de reducida maintenance (courroies profil "V") / Geräuscharmes mechanisches Getriebe mit geringem Wartungsbedarf (Schmalkeilriemen)

**VEIOS ISENTOS DE LUBRIFICAÇÃO**

Lubrication free shafts / Ejes sin necesidad de lubricación / Axe sans besoin de lubrification / Schmierungsfreie Wellen



DSA  
DSF



**(DSA) DIVISORA SEMIAUTOMÁTICA DE PRENSA AMOVÍVEL**

SEMI-AUTOMATIC BUN DIVIDER WITH REMOVABLE PRESS / DIVISORA BOLEADORA DE PRENSA AMOVÍVEL / DIVISEUSE DE TÊTE AMOVÍVEL / TEIGTEILMASCHINE AUSTAUSCHBARER PRESSKOPF

**(DSF) DIVISORA SEMIAUTOMÁTICA**

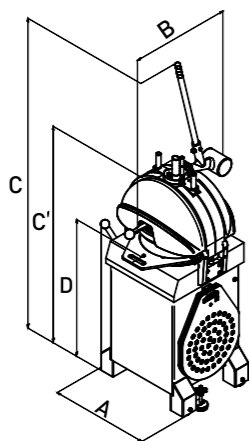
SEMI-AUTOMATIC BUN DIVIDER / DIVISORA BOLEADORA SEMIAUTOMÁTICA / DIVISEUSE BOULEUSE SEMI-AUTOMATIQUE / TEIGTEIL - UND WIRKMASCHINE



*Innovation with Passion*

[standard]

[inox]



CC\_009-10

PRENSA AMOVÍVEL		DSA315	DSA322	DSA330	DSA336	DSA354			
PRENSA FIXA		DSF315	DSF322	DSF330	DSF336		DSF415	DSF422	DSF430
Removable press / Prensa amovible / Presse amovible / Austauschbarer Presskopf									
Fixed press / Prensa fija / Presse fixe / Fester Presskopf									
PEÇAS Pieces / Piezas / Pièces / Stücke		15	22	30	36	54	15	22	30
PESO EMPÊLO* (g)-(lb) Dough Weight* / Peso Masa* / Poids Pâton* / Teiginlage*	MIN.	900 (1,98)	900 (1,98)	900 (1,98)	900 (1,98)	810 (1,79)	900 (1,98)	900 (1,98)	900 (1,98)
	MAX.	3000 (6,61)	3000 (6,61)	3000 (6,61)	3000 (6,61)	2430 (5,36)	3650 (8,05)	3650 (8,05)	3650 (8,05)
PESO PEÇA* (g)-(lb) Weight of Dough Pieces* / Peso Pieza* / Poids Pièces* / Gewicht der Teigstücke*	MIN.	60 (0,13)	41 (0,09)	30 (0,07)	25 (0,06)	15 (0,03)	60 (0,13)	41 (0,09)	30 (0,07)
	MAX.	200 (0,44)	136 (0,3)	100 (0,22)	83 (0,18)	40 (0,09)	243 (0,54)	166 (0,37)	122 (0,27)
POTÊNCIA (kW)-(hp) Power / Potencia / Puissance / Leistung	230/120V-1ph-50/60Hz	0,55 (0,75)	0,55 (0,75)	0,55 (0,75)	0,55 (0,75)	0,55 (0,75)	0,55 (0,75)	0,55 (0,75)	0,55 (0,75)
	400/230V-3ph-50/60Hz	0,55 (0,75)	0,55 (0,75)	0,55 (0,75)	0,55 (0,75)	0,55 (0,75)	0,55 (0,75)	0,55 (0,75)	0,55 (0,75)
PESO LÍQUIDO (kg)-(lb) Net Weight / Peso Neto / Poids Net / Nettogewicht		285 (628,31)	285 (628,31)	285 (628,31)	285 (628,31)	285 (628,31)	285 (628,31)	285 (628,31)	285 (628,31)
DIMENSÕES (mm)-(in) Dimensions / Dimensiones / Dimensions / Dimensionen	A	620 (24 7/16)	620 (24 7/16)	620 (24 7/16)	620 (24 7/16)	620 (24 7/16)	620 (24 7/16)	620 (24 7/16)	620 (24 7/16)
	B	660 (26)	660 (26)	660 (26)	660 (26)	660 (26)	660 (26)	660 (26)	660 (26)
	C	2100 (82 11/16)	2100 (82 11/16)	2100 (82 11/16)	2100 (82 11/16)	2100 (82 11/16)	2110 (83 1/16)	2110 (83 1/16)	2110 (83 1/16)
	C'	1330 (52 3/8)	1330 (52 3/8)	1330 (52 3/8)	1330 (52 3/8)	1330 (52 3/8)	1340 (52 3/4)	1340 (52 3/4)	1340 (52 3/4)
	D	870 (34 1/4)	870 (34 1/4)	870 (34 1/4)	870 (34 1/4)	870 (34 1/4)	870 (34 1/4)	870 (34 1/4)	870 (34 1/4)



\* As capacidades mínima e máxima variam consoante a fermentação / Maximum and minimum capacities depends on fermentation / Las capacidades máximas y mínimas pueden variar dependiendo de la fermentación de la masa / Les capacités minimum et maximum changent selon la fermentation / Die minimale und maximale Kapazität variieren je nach Gärung; **[standard] estrutura em aço carbono pintada** / White painted carbon steel frame / Estructura en acero carbono pintada en blanco / Bâti en acier au carbone / Konstruktion in unlegiertem lackierten Stahl in weiß lackiert; **[inox] estrutura em aço inoxidável AISI304** / Stainless steel AISI304 frame / Estructura en acero inoxidable AISI304 / Bâti en acier inoxydable AISI304 / Linie in Edelstahl: Konstruktion in Edelstahl AISI304;